

ностью области референции. В значении же прилагательного *aggressive* находят отражения участники и обстоятельства ситуаций проявления соответствующего качества субъекта, что делает его полипризнаковой единицей с вариативной актантной структурой организации значения.

Таким образом, полипризнаковость и вариативность структуры присуща значениям слов разной частеречной отнесенности и гиперо-гипонимического ранга. Тенденция к монопризнаковости наиболее отчетливо проявляется в значениях характеризующих имен существительных.

М. П. Булгакова (МГЛУ, Минск, Беларусь)

ВАРИАТИВНОСТЬ ЗНАЧЕНИЯ СЛОВА И СТРУКТУРНЫЕ ОТНОШЕНИЯ В ЛЕКСИКЕ

Частичное варьирование содержательных признаков слова приводит к возникновению вторичных значений, что является неотъемлемым признаком полисематна. Представляется интересным рассмотреть то, как варьирование значения слова влияет на структурные отношения в лексике. Наиболее яркими примерами семантической вариативности являются прилагательные, поскольку, сочетаясь с разными словами, они обладают повышенной семантической мобильностью и образуют разнообразные и по-разному организованные семантические поля. В какой мере деривационное развитие семантики прилагательных влияет на их синонимико-антонимические связи, рассмотрим на примере параметрических прилагательных французского языка.

Как элементы, образующие ядро лексико-семантического поля, прилагательные *grand* 'большой' и *petit* 'маленький' наиболее полно представляют содержательные и функциональные свойства всего поля параметрических прилагательных, отражая особо важные закономерности семантического варьирования. Гипероним может подчинять себе не только низшие члены своего поля. Многообразием и многоплановостью структурных отношений в лексике объясняется тот факт, что функционально-семантическая «сила» гиперонима нередко распространяется на целые комплексы лексико-семантических полей, деривационно с ним связанные. В этом проявляются системные прагматические особенности гиперонимов, создающие их прагматическую специфику – способность обслуживать такие ситуации действительности, в которых другие синонимы ряда параметрических прилагательных не употребляются (например, использование в сфере акустических, количественных, темпоральных и пр. характеристик, а также для описания нематериальной сферы). Изучение структурирующей роли гиперонимов *grand* и *petit* в деривационном аспекте показало, что, переходя в иные семантические сферы, прилагательные изменяют свою синонимическую и антонимическую отнесенность.

Анализ самого распространенного семантического переноса параметрических прилагательных в область характеристик временной протяженности выявил следующие закономерности. Так, прилагательное *grand*, употребляясь со словами, обозначающими отрезки времени (*minute* 'минута', *heure*

‘час’, *soirée* ‘вечер’, *nuit* ‘ночь’, *jour* ‘день’ и др.), и с другими существительными, характеризуемыми с точки зрения протяженности во времени (*discours* ‘речь’, *vacances* ‘каникулы’, *silence* ‘молчание’, *absence* ‘отсутствие’ и др.), находится под влиянием своего доминирующего деривационного значения и выражает важность, значительность характеризуемого объекта, т. е. данные сочетания образуют оценочные структуры, в которых отрезкам времени и другим определяемым объектам дается качественная характеристика подобно сущностям, имеющим некоторую ценность. На долю таких дериватов в проанализированных текстах приходится в среднем 3,4 % всех словоупотреблений прилагательного *grand*. Значение данных дериватов отличается объемом, где на первый план выступает выражение грандиозности.

С прилагательным *long* ‘длинный’ дело обстоит иным образом. Из проанализированного материала следует, что прилагательное *long* используется в 45 % в характеристиках темпоральных существительных и понятий, связанных с протяженностью во времени, т.е. приобретает значение ‘долгий’ и употребляется с ним почти также часто, как и с основным значением.

Следуя критерию частотности, можно заключить, что прилагательное *long* при переходе в область временных характеристик перемещается на гиперонимические позиции. Этим, по нашему мнению, можно объяснить факты нейтрализации синонимических отношений прилагательных *grand* и *long*.

Данные примеры показывают, что, сочетаясь с одинаковыми словами, прилагательные *grand* и *long* не сохраняют синонимических связей. Даже с темпоральными существительными (*moment* ‘момент’, *journée* ‘день’ и т. п.) прилагательное *grand* в большинстве случаев не выражает временных характеристик, полностью переходя в аксиологическую сферу.

В отношении гиперонима *petit* ‘маленький’ наблюдается иная картина. С точки зрения частотности, прилагательное *petit* употребляется со словами, обозначающими отрезки времени, гораздо активнее, чем *court* ‘короткий’. Этот факт объясняется тем, что прилагательное *petit* по сравнению с *court* обладает большим количеством семантических оттенков, имея в своем значении уменьшительно-ласкательные коннотации.

Что касается более широкого понимания темпоральных характеристик в сочетаниях с лексемами, обозначающими различные процессы, виды деятельности, эмоциональные состояния, где указание на протяженность во времени является одним из компонентов значения, то в этом случае прилагательные *petit* и *court* употребляются как синонимы: *un petit discours* ‘маленькая (короткая) речь’, *un petit silence* ‘непродолжительное молчание’, *les visites avaient été plus rares et plus courtes* ‘визиты были более редкими, более короткими’, *Sa part d'illusion avait été bien courte...* ‘Его иллюзии были довольно непродолжительными’.

Таким образом, при переходе в область темпоральных характеристик в отношениях между дериватами параметрических прилагательных высшего и базового уровней категоризации наблюдается отсутствие параллелизма: в синонимической паре *petit* – *court* роль гиперонима сохраняется за прилагательным *petit*; в паре *grand* – *long* на позиции гиперонима выдвигается слово *long*.

Переходя в сферу прилагательных, обозначающих временные признаки (*durable, prolongé, bref, éphémère, fugace, fugitif, passager, provisoire, temporaire, transitoire, instantané* и др.), дериваты прилагательных *long, court* занимают гиперонимические позиции и формируют ядро поля прилагательных, обозначающих протяженность во времени.

А. Б. Бушев (ТГУ, Тверь, Россия)

ЖАНРОВО-СТИЛЕВОЕ НОРМИРОВАНИЕ В СОВРЕМЕННОМ МЕДИАДИСКУРСЕ

Современные коммуникативные технологии (система Интернет) делают возможным представление разнообразных аутентичных масс-медийных источников, создают обширный, доселе невиданный корпус текстов периодики общественно-политических текстов.

Жанрово-стилистическое разнообразие общественно-политических текстов представлено прежде всего газетной, журнальной статьями, статьей в энциклопедии, в справочнике, книгой политического содержания, ораторикой, документами официально-делового стиля (выдержки из коммюнике, уставов международных организаций). Отдельными жанрами идут географическая справка, историческое описание, политологическая аналитика, ораторская речь, художественная публицистика, фельетон. В свою очередь, газетная статья подразделяется на краткую, информационную, передовицу, обзор, комментарий, в зависимости от качества и направленности издания и т. д. Структура подачи новостей на серверах ведущих информагентств, наличие системы гиперссылок, рубрикации, отсылки к материалам справочного характера являет прекрасную возможность совершенствования постижению специфики вышеперечисленных жанров. Так, в качестве основных характеристик информационного сообщения отметим разнообразие тем, недопущение просторечия, жаргона, высокого стиля, предпочтение нейтрального порядка слов, преобладание когнитивной информации над эмоциональной (хотя и проблема оценки в новостном жанре значима).

Жанрово-стилистические проблемы представим на примере информационного сообщения. Они разнообразны. Это и номинативность заглавия, сам синтаксис заглавия; и развертывание сообщения – индуктивное и дедуктивное; и констатация факта, пересказ, оценка; и специальные обороты газетно-политического языка; и распространенность бытового словаря в газетном языке (в английском шире); и стиль газетной публицистики, полемика образность, разговорность, важность знания номенклатуры учреждений, партий, мероприятий.

Жанр трактуется как способ отображения автором действительности. В газетно-журнальных материалах выделяются фактографические, аналитические и наглядно-образные жанры. Некоторые практики журналистики выделяют всего четыре жанра медийных текстов интервью, репортаж, новость, статью. (В. Т. Третьяков). Среди жанров для фиксации сведений